

Maksa ar pēsuhītīchānū  
par pasti:  
par gadu 1 rub. 60 lāp.  
" pušgadu 85 "

Maksa bez pēsuhītīchānū  
nas Rīgā:  
par gadu 1 rub. — lāp.  
" pušgadu 55 "  
" 3 mehnēchi 30 "

Mahj. w. teel iedobis festī-  
deinām no p. 10 fākloht.

Maksa  
par studiātīchānū:  
par weenās fletīas smalnu  
rākstu (Petit)- rāndu, jeb  
to veetu, to tāda rānda  
cenem, maksa 10 lāp.

Redakcija un ekspedīcija  
Rīgā,

Ernst Plates vīlschu- un  
grāmatu-druzatāmā pē  
vehēra bāsnīzās.

# Mahjas weesīs.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpāschneeks un opgaldatajs.

Mahjas weesīs isnākt ween reis pa nedeku.

N. 50.

Sestdeena 15. Dezemberi.

1879.

## Rājdītājs.

Jaunakāhs finas. Telegrafa finas.

Gēlīshēmes finas. No Rīgas. Gohda algas. Sirgu kāschana. Lohu  
mebris. No Nujenes. No Jaun-Peebolgas. No Līčas. No Walkas. No  
Jelgavas. No Ilawas. No Leppajās. No Charlōwas. No Starajas Rū-  
fas. No Taschentes u. t. pr.

Ukīfēmes finas. No Berlines. No Halberstātes. No Austrijas-Ungarijas. No Serbijas. No Romas. No Afganistānes. No Austrīas.

Borskoje Selo un Keisara dārīs. Wehītīle Dukim. Sīhītī notīkumi is  
Rīgas. Tīrgus finas. Aibildes. Raudas-pārihītī zena.

Pēelīlumā: Tehva brūtie. Csara pulstens. Graudi un feedi.

## Jaunakāhs finas.

Pahr Keisareenās Majestētes wefelības buhīchānu pāfīneids  
"Waldības Wehītīnes" schahdas finas:

No Rānes tai 11. Dezemberi. Keisareenes Majestēte wa-  
far jutāhs ap wakara laiku spīgtaka un dīvāchōschana bija  
swabādaka. Drūzin bija appetites (ehst grībejāhs). Tempera-  
tura bija pret wakaru 37,9 grahda un afīmu pulkstenīcham  
bijā 92 puštejumi minute. Nakti Keisareenes Majestēte ne-  
wīfai meerīgī pawadija deht kāfēschanas. Temperatura bija  
ap rihtu 37,9 grahda un 116 puštejumi minute. Sahpes  
labā puše gandrihs suduščas. Dr. Alysfēwski. Botkin.

No Rānes, tai 12. Dezemberi. Wakareju deenu Keisaree-  
nes Majestēte pawadija apmeeringāmā buhīchānu. - Pehz pu-  
deinas Keisareenes Majestēte drūzin ko bāudijs. Par eepre-  
zīnāschānu jašaka, ka Keisareenes Majestēte nakti guleja mee-  
rigi, tikai ap pulksten 4 no rihtu tīka meegs istrauzehts zaur  
kāfē. Temperatura, kura wakar bija 37,9 grahda or 96  
pulkstenīchā pulkstejumeem minute, bija sīhītī us 37,9 grahda  
or 116 puštejumeem minute. Dr. Alysfēwski. Botkin.

No Rīgas. Laiks, kas nedelas fāklumā bija atmetees  
mīkstīs, palīžīs us nedelas beigām auksītāks, jo tai nakti no  
zeturīdeenas us pēkīdeenu fākla fālt, stipram wehīam pu-  
ščoht. Kad sīneegs tīk usfīngtu, tas buhti waijadīgs, lai  
tātā us fwehīkeem buhti labs kāmanu zīsfā.

— Rā „Rīg. Ztg.“ dabijuſe finaht, tad direktors Zīmīelli  
kungs dabujīs atkāfīchānu, preti Schwarza konzertu-namam  
pee Marijas eelas usbūhweht zīrkus-nāmu, un winsch nodoh-  
mājīs ar buhīvi tīk tāhī tīk, ka nahlofchā gadā Jūnijs, Ju-  
lijā un Augusta mehnēchōs warešoht fāwas israhīschanas  
jaunā namā israhīdiht.

No Pārdaugavas. Rā dīrīdam, tad nahlofchā fwehīdeenu  
pulksten 6 wakarā tīks Martinu bāsnīzā notureia konzerte, ku-

ras eenākums nahks Mahrtīnu skohlas jaundibīnājamai ohtrai  
kāsei par labu. Schīhs konzertes labu nolūku eevehrojoh  
jāwehīlahs, ka konzertei klausītāju netruhītī. Pee schīhs kon-  
zertes pēpalīhdsehs tas no ehrīgīneka Reinīelda kunga isgā-  
jūschā gadā dibinatais Mahrtīnu bāsnīzās kohris, kas konzerti  
isrihīko, tad Waltera jauktāis kohris, weens wihrū kohris, kon-  
zertmeistars Walde Spohra kungs ar solo-dīseedāschānu un  
musikas skohlotājs O. Schēpīki kungs ar ehrīgīu spēhīschānu.

No Greekijas. Greekijai arweenu wehl rīdas ir ar Tur-  
ziju, lai waretu fāwas rohīschas ar to islihdīnahtī, ka tas  
Berlines nolīhgumā tīka nospreests. Tagad atkal Greekijas  
waldība nolādufē us Konstantīnopolī rakstu, kurā wina līhdī.  
lai no Turzijas waldības pūses tātāchū eezeļoht komīsiju, kas  
galīgi islihdīna rohīschas starp Turziju un Greekiju. Dohma,  
ka schīhs Greekijas līhgūschanas raksts scho reis nepalīks bef  
eevehrofchanas, tapehz ka ari daschas leelvalstīs atgāhdī-  
nāschas Turzijai, lai tātāchū rohīschu islihdīnašānu reis  
wedoh galā. Ari kāhā Franzūschu awise nolādufē garaku  
rakstu, kas nemahs pahrīpreest rohīschu islihdīnašānu starp  
Greekiju un Turziju un peehādiht, zīk waijadīga ir schāda  
islihdīnašāna Greekijai.

No Spanijas. Spanijas walīts fāpulzē arweenu wehl  
pastāhw fākelschānahs, kas ihpāschī zaūr to parahdāhs, ka  
pretīneeki us fehīschānahm ne-atnāhī, bet lai gan schāda  
fākelschānahs pastāhw, to mehīr waijadīgīe spredumi zaūr to  
nēteek kāveti. Tā par peemehru ir nospreests, ka wehīgu  
buhīchāna kubas fāla atzelama.

## Telegrafa finas.

No Peterburgas tai 13. Dezemberi. Laiks atmetees mīkstīs;  
leetus fākliktī.

No Londones. No Afganistānes us Londoni atnākūschās  
schahdas finas: Tai 12tā Dezemberi bija pee Kabulas sīpī  
fāaufschāna ar lelgabaleem, kas wehl naw beigāschī. Ge-  
neralis Gugs atrohnāhs Latabandas turumā un drīhīmā, ka  
zerams, sīneegs Kabulu.

No Konstantīnopolēs tai 12. Dezemberi. Tur kāhdām ga-  
rīdsneekēm nospreests nahwēs-fōhds, tapehz ka tas bībīli pāh-  
tūkojis Turku walodā. Anglu fuhtnis Laijards Konstantīno-  
polē eefneedīs Turzijas waldībai rakstu, kurā winsch pagēhr,  
lai minetam garīdsneekām nahwēs-fōhdu atlāschōht, zītā  
winsch (Laijards) trihs deenu laikā Konstantīnopolē atlāschōht.

## Gelschmes finas.

No Rīgas. Nahlofchā gadā peepildisees 25 gadi, kamehr muhsu schehligais Semestehws mums un wifai walstei par svehtibu walda. Wifa Kreevijs rihkojabs, to eewehrojamu atgadijumu peeklahjigi swineht. Latweefchi, kā finams, nodohmajuschi svehtku gadu daudstnaht zaur dseedafchanas svehtkeem. Bes tam wehl isrihkoħs tanī pafchā laikā te Rīga III. wispahriga Baltijas laukfaimneebas iſtahdi un Wahzu dseedafchanas svehtkus, tā kā Junija mehnēti buhs Rīga wehl nedseta un nepeedſhwota dſihwe. Weedalischanas pee Latweefchi dseedafchanas svehtkeem buhs laikam leelisla. Peeteikuschees ir 88 kohri ar kahdeem 2350 dseedatajeem.

- 1) No Rīgas pilſehtas peeteikuschees 9 kohri ar 316 dseedatajeem.
- 2) No Widsemes peeteikuschees 54 kohri ar kahdeem 1300 dseedatajeem.
- 3) No Kursemes peeteikuschees 21 kohris ar kahdeem 640 dseedatajeem.
- 4) No ahpūš Widsemes un Kursemes pastahwoscheem kohreem peeteikuschees 4 ar 93 dseedatajeem.

Tā bija peeteikuschees lihds nolikam laikam paņam 88 dseedataju kohri ar kahdeem 2350 dseedatajeem. Dseedataju skaitli newar wehl itin taifni nosazīt, tadeht kā kahdi kohri nawa usdewuschi fawu dalibneeku skaitli.

Tee wiħru un jauktē kohri, kureem ir weens wadons, teek skaititi par weenu kohri. Bet kād wiħus fewiškli skaititu, tad iſnahktu 54 wiħru un 51 jauktais kohris ar kahdeem 1650 dseedatajeem un 700 dseedatajahn.

Wehl no Rīgas. Augsta Kējsara Majestete ir pawehlijis, pateiktees par padewibas juhtu iſfazischanu: Widsemes, Kursemes un Igaunijas muischnieebahm, Rīgas un Jelgawas eeđiħwotajeem, Luteraneefchi garidsneežibas iſtahwem, Rīgas teefu, birschas, magistrata un gildiju preefchneekem.

— Ar fuhrmani brauzoht gadahs dauds un daschadas kibes: daschreis fuhrmans rupji iſturahs pret brauzeju, prasa pahrač leelu makfu, zaur fawu traku, ne-apdohmigu braufchanu daudreibis uſbrauz kahdam zitwekam jeb apfahde zitom ratus u. t. pr. Lai tahdōs atgadijums waretu fuhrmani iſſinaht un pee aktibefchanas fault, pastahw jaw no feneem laikeem likums, kā latram fuhrmanam waijaga kamanu un ratu pakatā, bukas pakatā un us muguras numureem atraſtees. Bet fhis nosazījums netek, kā peenahkabs, no fuhrmanu fainneekem eewehrohts. Atrohdahs kamanas un rati, kur tik pakatā gluschi fibzini, neglibti numuri ir usklikoti, bet bukas pakatā nekahdi numuri ne-atrohdahs. Ja gadahs kahdreibis fuhrmana numuru iſſinaht, tad ir ja-iſkahpi iſ rateem jeb kamanahm, lai warbuht ar wairuma glahs palihdsibu waretu numuru iſſinaht. Ir ari atgadijies, ihpafchi nałks laikā, kā, tillihds brauzejs ir no roteem iſkahpis, numuru apskatitees, fuhrmans ahtri uszehet firgeem un ir proħjam, brauzeju weenu pafchū atstahdams. Wifas fchahdas nebuhfchanas un fuħdsibas eewehrodams, fhejeenās polizeimieſter ir iſlaidis pawehli, kā wifem fuhrmanu fainneekem buhs lihds 1 mam Janwarim 1880. g. kamanu un ratu bukas pakatā 3 zollas leelus numurus un ratu un kamanu pakatā 5 zollas leelus numurus ar baltu etas pehrwi glihti lilt usmahlēt.

Gohda algus. Isgabjuſchā numurā ihfumā peeminejam, kā „Latweefchi draugu beedribas“ fawā gada fapulze nospreeda

gohda algas grahmatahm, kā iſnahls Latweefchi walodā. Tagad waram wehl fchahdu finu paſneegt: „Latweefchi draugu beedribas“ fapulze, kā jaw minejam, nospreeda 150 rublu preefch gohda-algham par grahmatahm, kā taptu farakſitas un drukatas nahlofchā gadā Latweefchi walodā. Schahs grahmatahs war buht tulkojumi iſ zitahm walodahm jeb ari originali. Gohda-algu apſpredeji flatifess wiſwairak us to, waj Latweefchi waloda ir laba, weikla, ſkaidra, — bes peemaiſiſiumeem iſ zitahm walodahm, kā tas deemschehl lihds fchum ir notizis — beeschi ween. Ja gribam gahdaht par to, lai Latweefchi tauta un tautiba jo labak fato, tad jagahda par walodu. Waloda peeder pee tahn dhergajahm tautas mantahm, kā fargaht jaſarga no famaitaſchanas. Walodā parahdahs muħju juhmas un doħmas; waloda muhs ſtiprina un faueeno; waloda ir ſpehls un dſihwiba.

**Sirgu kalschana.** „Rīg. 3tg.“ paſneeds fchahdu rakku. Tai 3fchā Dezemberi Wilhelmine Rīhn gaſpascha, mahju iħ-paſchneez uſ Beerianu muisħas grunts, atveda fawu 4 gadu wezo, brangi uſkohypo sirgu preefch aplaſchanas pee kaleja Rīhn Ahgelskalna (maſa Leħgeru eelā). Nagus apgreeshoht ſirgs norahwahs, bet wiſch nahza atpalat, kād wiħa fainneez fawza un wiſch tika uſ fmehdi aifwests, pebz kām tur buhdamais fuhrmanis Dreika fakħra sirgu wiſs purnas, fazi-dams: „Dohdat man striki, es to gan fafeeschu, kā ar to warehs galā tilt.“ To fazijs wiſch ar striki, kā wiħam kaleja mahżeklis bija paſneedit, apineta ſirgam walgu par purnu un kallu un aifgħajha, kaleju uſaizinadams, lai ar wiħu kahdu malzinu edseroħt. Wiſch sirgu noderwa mahżekiem preefch aplaſchanas, lai gan Rīħna kundse scheħlojabs un fawza wiħam no pakatā, redsoħt kā wiħas ſirgs, ar striki kallā aifſħnaugts, krahza un karpipahs, un kā tas ilgi tā fashnaugts neworeja iſtureħt. Pebz iħfa brihtina ſirgs pa-krita gar semi, zaur kā wehl striki zeetaki kallu fashnaugħsa, un kād neweweis nepaſteidsahs, striki pahrgreest, Rīhn kundsei ari nascha klaht nebija un uſ wiħas luħgħanu neweweis naſi nedewa, tad nabaga ſirðiñsch ar pahrgreestahm, uſ aħru iſ-piextaħm azim un aſinainu meħli bes dſihwibas sem ġuleja. Kahds garam għażiex gan ahtri peſteidsahs un striki pahrgrexa, bet tas bija par weħlu, nabaga loħpiñsch biż- fawas mohħas iſzeetis. Par fcho atgadijumu Rīhn kundse tani paſchā wakarā tureenās kwartalneckam paſinoja. Weblejams buħtu, kā nabaga feewina, kā fawas familijas moħses pelnit-tu til negeħligā wiħse ir-saudeju, ari fawu palihdsibu un taſſinibu kār peenahkabs atraſtu un kā tee, kā wiħi fchahdas behħas un skahdi padariju, tiltu peespeſti, wiħi to atliħdinaht. — Tapat ari weblejams buħtu, kā ftingri uſ to raudſitu, kā tik goħdigiem un leetprahṭigeem zilwekeem tiltu ſirgu aplaſchana uſtizeta. Schis darbs narw wiſ tik ween-aldfi uſskatams, kā daschein warbuht tas iſleelkabs. Tas ir no leela fvara, kā ſirgs teek apklits. Bit dauds ſirgi narw jaw no kahdeem neſapraħtigeem kaledjeem pataiñi lili.

**Preefch Greku pareiſiżiġu baſmizu buhwemh ir uſ 1880. g. iſ walts rentejas atwehletas fchahdas sumas: preefch wakarū gubernahm 618,007 rubl., preefch Wifalas apgap-bala 200,000 rubl. un preefch Baltijas gubernahm 150,000 rubl. Bes tam wehl ir-atwehleti 150,846 rubl. preefch katedrali uſtureſchanas Maskawā un Peterburgā.**

**Lohpu meħris.** Pahr loħpu meħri runaqoħt jaſaka, kā tas

Befarabijā ir parahdījēs 12 weetās, Warschawas gubernā 29 weetās, Tiekaterinoslawas gubernā 14 weetās, Padolijs gubernā 63 weetās un Čerfonas gubernā 46 weetās. No jauna faslimuſchi 2198 leellohpi, nosprahguſchi 1148 un nokauti 50.

**No Rūjenes.** „Rig. Ztg.“ raksta: Preeks redseht, ka muſhu draudses skohla pehdejā laikā usplaukuſe; gandrihs 200 behrni teek tagad trijās klafes no tſchetreem skohlotajeem mahziti. Bet janoschelio, ka ari ſchinī gadā dauds behrni, ihpafchi meitenes, bija no skohlas ja-atraida, tapebz ka jaw ta kā tā nepilnīgās ruhmes ir par masahm. Ihpafchi truhſt ruhmes preekſch guleſchanas; iſtabu preekſch ehfchanas un mas-ghanas truhſt pavifam. Waijadſehs waj nu pee weza nama preebuheht, waj ari zelt pavifam jaunu namu preekſch meitenu draudses skohlas. — Beigās ſinotajs wehl peemin kaiti, ko wiſch atradis T. pagasta skohlā, bet kaſ, kā winam teikts, ari zitut atrohdotees. Wiſch tur atradis gaifu, kaſ „akmini war mihiſtu, zilvelu traiku padariht,” wehl pat wairak. Redſams bij, ka tiklā skohlotajā, kā skohleni zaur to zeefsch.

**No Jānn-Peebalgas.** Svehtdeena, tas ir tai 25tā pa-ghjuſchā Nowembera deenā, T. fainmeeks pehz beigtais Deewa-kalpoſchanas no baſnizas lihds ar ziteem baſnizas laudim us krohgu bij aifgahjis un gribejis tuhlin us mahju braukt; bet ar kahdu labu draugu fatizees, krohga lihds pat tumſchais kreh-ļai palizis. Warejis pulkstens 4 buht, kad T. no krohga aif-brauzis. Zelsch us mahjahm eet kahdu gabalu zaur maſu meſchinu. Tik ko wiſch kahdu puf werſti no krohga bij meſchā eebräužis, tas us paſchu zeta wiđu diwus wihrus pamanija, kuri, kad T. fainmeeks teem klahi bija preebrauzis, ſirgam pee galivas kehrſchees un to ſaturejuſchi. T. neko žaunu nedohmadams, us teem ſmeedamees fazijs: „Peebal-deni, efat tik labi un pagreeshat zelu.“ Schēe diwi wihi mu gan ſirgu alſaiduſchi, bet garam brauzoht paſcham T. us-brukuſchi un to paſchu tā faſituschi, ka winam diwi leelus zaurumus galvā eefitſchi, un tas tikai ar leelahn moħkahn lihds pirmahm kaiminu mahjahm tiziſ. Paſchi ſiteji tuhlin aifbehguſchi; ari T. fainmeeks tohs naw paſinis tikpat ta tumſcha laika deht, kā ari tadeht, ka winu ſitoht, kaſchoka krohgu us galivas pawilkuschi un paſchi no ſewis nekahdu balsi naw waļa laiduſchi. T. fainmeeks tagad gruhtas fah-veſ ſeeſdams, us wahjibas gultas guk, un lai gan dakteris pee wina ne-apniſdams puhlejahs, naw ſinams, waj wehl pa-likſ dſihwotajš.

—e.

**No Tirsas.** Tai Stā Dezemberi man gadijahs no ſawas pufes us Tirsu aifstaigaht. — Us reis es pamaniju leelu uguns-grehku, kaſ wiſupirms bija ifzehlees Tirsas draudses skohlas rijās, un no rijahm ar leelu wehju dewees us skohlas jumtu, kaſ ar falmeem bija jumts. — Deesgan dſehſeu bija ſafkrehjuſchi, bet zaur leelu wehju mas ko wareja ifſa-riht, iſtabas leetas tika ifglabtas, jo pate ſkohlas mahja bij diwtafschu muhra ekta. — Tik ſadega ſkohlas fungam wiſi mahjas lini, ſirgu leetas un lohpu bariba. — Bet ſtarp dſeh-ſejeem deemschehl atraduſchees, kā dſteideju, tahdi, kaſ raudſi-juſchi ifglabtas mantas ſagt. Waj gan tahađam zilvelam ir kriſiga mihiſtiba un brahliga ſiids?

No kā iħſti uguns zehlees, wehl naw iħſti ſinams. — Mahja naw bijuſi apdrohſchinata, ſkahde ir deesgan leela. Lai Deewa paſihds uguns peemelleteem to ar paſeefchanu panest.

Jaunais Balods.

**No Walkas un tahađ ſpabala.** Nowembera ſahluṁā ſchkihrahs no Walkas wihrs, kaſ bija Walkai un winas ap-gabalam it labi paſihſtam; tas bija Emil Treufeldt kungs, kaſ no Moriz Rudolff'a grahmatu bohdes aifgahja us Bernawn, pats tur ſawu grahmatu pahrohtawu eeriftedams. Emil Treufeldt kungs bija wihrs, kaſ bija pratis un ſinajis ſche-jeenās publikas zeenibu un patiſchanu eemantoht, wairak ka 14 gadus grahmatu pahrohtawā ſtrahdadams; ar laipnibu un patiſchanu pret ik katra iſturedamees to apdeenejoht, waj tas augiſt, waj ſems bija. Wiſch nebija tahađ, kahdi deem-ſchehl dauds atrohnabs, kaſ pret to ſemako ne kahdu laipnibu nerahda, bet tohs tikai uſſkata kā radijumus, kaſ tikai winam lihdsfigi, bet Emil Treufeldt kungs bija ari pret to wiſsemako laipnigs un to us to laipnako ar ſawu waijadſibu apdeeneja. Tađbeht dauds ſeenija winu, it ihpafchi Latvju publikā un wehl tagad mihti peemin Emil Treufeldt fungu kā ſawu la-bako draugu. Neveen grahmatu pahrohtawā wiſch zeenibu eemantoja, bet ari wiſur, kui tič wiſch daļbu nehma. Ik katrai tahađs walkars, kā ari kahdi gada-ſwehliki bij dauds pree-zigaki, kad Treufelds bij ari ſapulzejuſchohs pulkā atrohdams, jo wiſch pats jaunis buhdams, ari ſpehja ſapulzei jauntribu eedoht. Pehdejā laikā wiſch ari bija Walkas muſes-ſahles preekſchneeks, kuru pats laipni atwehleja, kā ari zitus us tam ſlubinaja, Latveſcheem muſes-ſahli preekſch teatera iſrahdi-ſchanas doht. Atri wiſch pats kahdas reiſas ari Latvju tea-teri lihdsi ſpehleja. Kad Walkas Latveſchi no ſludinajumeem dabuja ſinah, ka winu mihiſtis draugs jaunu weetā 12. Nowemberi ſawu grahmatu pahrohtawu atwehris; tad no ſuhija wairak Latveſchi wahrdā kahds winam ſirfnigas laimes-wei-les jaunu weetā. Emil Treufeldt kungs nebija lepnis, ſirfnigas pateižibas par laimes wehli mihiſtis ſirfnigis ſweizinadams. Schēe ſchki-ſchanohs ſchinis riindinās peeminedams, iſſaku Emil Treufeldt fungam dauds pateižibas par wina puhiſineem pee mums; kui tas ſawus jaunakohs ſpehla gadus pee mums ſtrahdajis, un lai tam jaunu weetā ari wiſs labi weizahs; to Walkas Lat-veſchi wehlaħs, peemina turedami Emil Treufeldt fungu.

Lugaſchu pils pagasta Smilgas mahjas fainmeeks Peter Kaukul ar ſawu laulatu draudſenti Lihi ſi Kaukul, dſim. Zelmin, ſwehtdeen tai 18. Nowemberi ſch. g. ſwehtija „ſelta-kaħſas“ pehz nodiſhwoteem 50 laulibas gadeem. Lugaſchu ſeen, draudſes mahzitajs Ulman kungs to ſwehtdeenu pehz ſpredika no kanzelis draudſei paſinoja, ka weens wezs paħris buhſchoht 50 gadu laulibas ſwehtlus ſwehtih; peeminedams, ka wehl ohtris paħris ari buhtu ſelta-kaħſas ſwehtijis, ja tas wihrs preekſch kahdahm nedetahm nebuhtu nomiris. Peħz ſpredika, kad mahzitajs naħha us altari Deewa-kalpoſchanu pabeigt, tad ari wiſch wehl ar Deewa wahrdeem to wezo goħda paħri eſwehtija, jauku runu turedams, kuru beidsoht teiza: „Sa-leekat tad nu atkal ſawas roħkas kohpa, kā preekſch 50 ga-deem darijuſchi un apnematees wehl us preekſchu weens oħru mihiſteht lihds dſihwes walaram.“ Tas bija jauks un eſpee-diġi briħdis daſchahm ſirdim, ka ſchē preekſch 50 gadeem ſtaħweja ſpirtgs jauneklis un fahrt jaunawa un tagad ar firmahm galvahm. Kad wezais goħda paħris us mahju brauza, tad mahjneeki pehz weza eerabuma fuhtija daſchus ar karogeem jaħſčhus ar ſirgeem lihds fehtmalai pretim. Mahjas falasi-jahs behrni un behrnu-behрni, radi, draugi un paſihſtami, kuri bija us ſchō goħda deenu celuhgti, wezam goħda paħrim „ſelta-

lohsas" dsert, dseedadami daschas wezas tautas dseefminas, gribedami lahsahm tahdu isflatu doht, ka preefch 50 gadeem, kur ari netruhka dantschu. Abi wezifchi, gohds Deewam, ir pee mihsas wefelitas un lai Deews dohd wehl dauds deeniu nodishwoht, dauds gadinu paavadiht. Augsta laime teem!

Lugashu pagasta skrihweris J. Nurmik kungs, us 8. Keisariskas Zehsu draudses teefas preefchā lilschanu ir par ruhpigu amata lohpschanu Wisuaugstafi tizis apdahwinahs ar fudrada medali ar usrakstu "par uszichtbu" pee Stanislawas bantes wirs frustim nefams. Scho te pasinojoh wehl grihu gohdam peemineht, ka J. Nurmik kungs ir no 1863sha gada par peemineta pagasta skrihweri un ir newainigi un ka nahlaas fawu amatu lohpis, ka latris Lugashu pagasta lohzellis to gohdam warehs leezinah.

Walkas pilseftas dohme, kura ari atkahwa winas sapulzes klahu buht, kad no pilseftas galwas Silsky lunga bija ee-eijama biletē isnemta, ir nodohmajusē — ka no weena pilseftas weetneka d'strejam — tagad us preefchū fawu eepreefchū fanahfchanu kaiji publikai issludinah. Medna Kahrlis.

No Jelgawas. Dohbeles aprinka pagastu wezako pirma atklahta sapulze bija ar gubernatora funga atlaufchanu un sem aprinka lunga, grasa Keiserling, wadishanas, tai 8tā Dezemberi Jelgawa Zahra sahle. Bijā fanahfchi kahdi 70 pagastu wezakee (pawifam to ir Dohbeles aprinki 92). Eepreefchū is winu kaitka un sem Kalnzeema pagasta wezaka J. Neumana funga preefchehdeschanas bija dibinajusē ih-pachā komiteja, kas isluhdsahs atlaufchanu, fastahdiht sapulzes deenas kahrtibu jeb programu. Pebz ta bija jašarunajahs par kahdeem 7 jautajumeem, kas us pagastu sadishwi un waldishchanu sihmejahs; bet pee eepreefchigas farunas ar aprinka teefu israhdiyahs, ka weenā deenā tilai kahduš 4, tohs siwarigakohs jautajumus warehs pahrfpreest, prohti: 1) waj pagastu magaines peepaturamas waj pahrdohdamaš? 2) ka ahr-puf pagasta d'shwojocho pagasta lohzelki nodohfchanas parahdi buhtu peedsenami un kas darams, lai fchē lohzelki kahrtigi ispilditu fawus pafes peenahkumus? 3) ka nekahrtiga d'shwe krohgōs, kur ta eeveefchams, nowehfchama? un 4) par pagasta nabagu jo leelderigu apkohpschanu. — Pulksten 11 preefch pufdeenas aprinka kungs atklahtja sapulzi, iſſkaidrodams tās iſto noluksu. Protokolu weda aprinka teefas sekreteera weetneks, Maurina kungs. Klaht bija ari wehl diivi ūchis teefas lohzelki, starp teem semneku pefehdetajs Linkmana kungs. — Debates (fasprefchanahs) gahja wiſai kahrtigi un pebz manahm dohmahm deesgan mudri. Zien. pagastu waldneeki peerahdija, ka tee sapulzchū isturefchanahs un programas rohbeshas nebija wiſ fweſchās un ka tadeht tahdas sapulzes nebuht naw par agru. Azim raugotees ari zien. aprinka teefas no tam bija pahrlēezinajusē, jo sapulzi ūchdīoht grass Keiserlings tai iſfazija fawu preeku un pateigbi, ka tik teizami isturefchams. Tad atgahdinadams, ka mums nekad nebuhs peemirst fawu mihtota Semestehwa, winsch Tam wehleja ilgi d'shwoht, mums un wiſai Kreevijai par fwehtib, us ko sapulze atbildeja ar trihskahrtigu ūchlu un ūchnigu urah un tad d'seedaja "Deews fargi Keisaru." — Pulksten 4 pebz pabeigta deenas darba bija "iſkohschamais," pulksten 6 ūchpu maltite, us kuru ka gohda weesi bija aizinati gubernatora L. ihstais stahs-rahts v. Rummel un Jelgawas polizejas lohzelki un ka weesi A. Webers un Materu Juris. Bes tam peedalijahs dauds zitu, wiſwairak pagastu amata wihi.

— Sohlijuschees bija nahkt wiſi gohda-weesi, bet gubernatora un v. Rummel L. L. zaur neparedsetem ūchkleem deemschehl newareja atnahkt; polizeimeistars bija faſlimis.

Pee maltites komitejas preefchneeks Neumana L. dedsigā, patriotiskā uſrunā atgahdinaja us breffmigo noſeegumu Maſlawā 19. Novemberi un aſrahdijsa us tam, ka muhſu ūchekais ūenahkums ir, waldbai ar wiſeem ūchkleem nahkt valihgā un ūeluhkoht, ka winas breffmigee perteineki ne-eelihstu ari muhſu gubernā un ūefagiftetu tās eedſhwotaju ūefamaitato padewibas- un ūſtizibas-prahtu. Muhſu karstakais ūchums lai efoht weenmehr: "Deews fargi Keisaru!" — Sapulze us fcho runu atbildeja ar ūlanigahm urah-fauſfchanahm un ar walsts dſeefmu. Tad Neumana L. ūpludinaja, ka gubernatora L. ūnam ūdewis ūpulze ūozib, ka wiſch ūhti ūscheljoht, ūescham newaredams us to atnahkt, bet wiſch ūweizinajoh Dohbeles aprinka pagasta waldneekus un garā wiſch ūuhſchoht starp wieneem. Ūlaniga urah-fauſfchanahm ūchai wehstei bija par atbildi. Bes tam wehl dauds un daschadas ūefelitas un augstas laimes ūla ūſtaukas. — Pa to ūarpu ūpulzejuſchees ūwehleja Neumana, Bruhma un Sterna L. L. par ūaveem delegateem, kas lai gubernatora ūngam ūſfazitū ūifa aprinka ūſnigako pateizibū ū ūeſneegtu ūnu ūadewibas- un laimes-weihejuma-adreſi ūolikfchanai pee Keisara Majestetē ūrohna ūkahpenehm. (Pebz ūehlakahm ūnahm gubernatora L. ūcho ūputaziju un mineto adreſi ūhti ūapni ūanehmis ūwehltdeenu tai 9. Dezemberi). Beidscht ūpulzejuſchees ūenprahligi eezebla to ūachū ūahrtibas komiteju preefch ūahloſchahs ūpulzes un ūdewa tai, ūchim ūoluksam ūahrt ūaijadsigo materialu un ūdariht wiſu, kas ūaijadsigs.

A. S.

Irlawas seminarija, ka "L. A." ūno, bij 9tā un 10tā Oktoberi ūfams preefch teem seminaristeem, kas pebz 3 mahjibas gadeem fawu ūkolas ūkusu ūobeiguschi, un ari preefch ūksterneem, kas ir tāhdeem, kas Irlawa ūaw mahjizjuschees, bet tomehr us ūkholotaju amatu ūgatawojuſchees. Seminaristi bij 23, ūkternu 12. No beidsameem bij 9 atkahpuschees, kad ar mahjibas programu bij ūkdraiki ūpaſinuſchees, jeb nebij pratusti ūseedahd un ūhrgeles ūchleht. Seminarists ūilinsch no Wihnschenkes dabujis ūkolas ūezibas ūhmi (ateſtati) ar Nr. 1, ūifi ziti ar Nr. 2 un 3. 2 seminaristeem pebz gada ūaika ūanoleek ūhtreis ūfams Wahzu walodā. Seminarija eestahd bij ūeteikuſchees 34. No ūcheem ūla 17 ūeenemti, ūee ziti atraiditi waj nu ūuhmes ūrukuma, waj nemahjefchanas dehl. Tagad ir Irlawa 60 seminaristi un pagasta ūkola preefch teem 6 riterſchastes pagasteem. Pagasta ūkola preefch meitenehm jaw preefch 2 gadeem atzelta, lai buhtu ūuhmes, wairak seminaristi ūnaemt. Pee seminarijas ūzelts ūhogad ūauns nams, ūhram seminarijas ūkholotajam par mahjokli. Weens ūrbegis, kur ūhds ūchim bij ūeens pagasta ūkholotajs, pagasta ūkola un ūfiklas-kuhra ūstabā, ir ūahrtaiſhī ūreewu ūkholotajam Mostowſki ūngam par mahjokli, lai winsch tur ari ka ūprezejees ūaretu ūshwoht. Tik drihs ka riterſchastes pagasti ūew ūhafchahs ūkolas ūhds ūstaiſiſuſchi, tad seminarija pagasta ūkola ūeigfees. Žerams, ka tad pee seminarijas jo wairak ūepehs ūahlaboht un daschadas ūeetas ūahrtigaki ūetaiſib.

No ūeepajas. Pee ūreekules, ka "Latv. ūiv." ūno, ūhwejohd tagad ūeepajas ūuhwmeisters B. Niege L. ūeelu ūegeki ūaplī, kurā ūarefchoht par gadu ūdedſinahd 3 milijonu

kegetu un lo kurinafchoht ar torfu (semes malku), kas tanî apgabalâ leelâ mehrâ atrohnama.

No Kreewu-Bruhschu rohbeschahm. Zaur seemas zela ee-stahschanohs is Gelsch-Kreewijas fahk nahkt dauds wairak pre-tschu. Jaw wairak deenu erohdahs wairak ka 100 wagonu no daschadeem zeleem ar lineem un kanepem. Pa leelakai dalai tee nahk no Rostowas un Romneem un eet zaur Gid-fuhni un Berlini tahtaki us flauenahm linu-wehrptuwehm Franzijâ un Belgijâ. Prezes nefpehj ar kahrtigeem brauze-neem ween tahtak aiwest un tapehz pastarpâs eet ihpaschi brauzeeni. Strahdneekem, pee pretschu pahlahdeschanas no Kreewu wagoneem Bruhschu wagonôs, ir deesgan darba un tee fahk jaw preezigaki elpoht. Labibas iswed is Kreewijas iohi mas.

No Charkowas. Nefen atpakal nahza schejeenas aprinka teefâ it eevehrojama suhdsiba preekschâ. Kahda dahma par-gehreja no Kurkas-Charkowas dselsszela beedribas 1500 r. atlihdsinachanas, tapehz ka winas meita us mineta zela pee lahda nelaimes atgadijuma pahrlausufe lahu. Teeva atsina suhdsibu par dibinatu un nospreeda suhdsitajai pagehreto nau-das sumu.

No Atowskas (Saratowas gubernâ). Kahda nakti sem-neeli nokehra diwus Tatarus, kas labibas magafines durvis bija ar waru uslausufchi un wairak maifu labibas nosagufchi. Gedishwotaji saglus paprekschu kreetni sadausija, preefchja tad pee siabeem un pehra. Pehz tam nelaimigohs preefchja sirgeem pee astehm un trenkaja va fasafuscho lauku aplahrt. Bei-dsioht tapa noseedsneeki nogahsti kahdâ dsilâ bedrè, tur tee at-rada behdigu galu.

No Staraja Rusâ. Staraja Rusâ (Nowgorodas gub.) illa pee tureenas aprinka teefas istefati diwi sehni, 10 un 12 gadus wezi. Schee diwi sehni bija scho pawafaru sawu 9 gadus wezo beedri nonahwejufchi. Aitas ganoht wineem bija strihdus iszhelees. Abi wezalee sehni nospreeda, jaunaku kreetni nomisoht. Bet winus tagad sagrahba bailes, ka stipri heekautais schohs waretu mahjâ par to apsuhsdeht. 12 gadus wezajam sehnâm eeshawahs prahkâ, ka labaki buhtu, ka wini sawu beedri pawifam nogalinatu. Kâ dohmahts, ta darihts. 12 gadus wezais sehns nelaimigam 9 gadus wezam sehnâm nonehma wispapreksch zepuri un kakk-aatu, lai, ka winfch pats fazija, waretu kakkli weeglaki pahrgreest, un tad kehrâhs bee bresfmiga darba, galwu nogreest, pee kam 10 gadus wezais ganu-sehns valihdseja nelaimigo upuri zeeti fatureht. Pehz tam, kad wini bija sawu beedri ta nogalinajufchi, wini is-malgaja sawas ar asinim aptraipitahs drehbes. Tomehr noseedsiba nahza drîhs gaismâ. Jaunee noseedsneeki neleedsahs, bresfmigo fleplawibû nodarijufchi un teefâ tohs atsina par wainigeem, bet skatotees us winu jaunumu, ta winu sohdu dwieeglinaja, prohti tohs nodewa winu wezakeem preeksch ap-strahpschanas.

No Kibarkeem. Nefen tur atbrazo ar dselsszela barau-jeenu, kas is Kreewijas atnahza pulsten 8 wakarâ, kahda dahma, kas gribeja us Bruhscheem tahtaki braukt. Bet schi dahma tik neparasti isskatijahs un tik ehromti iswedahs, ka poligijas eerehdnis nemâ ne-eevehrodams winas feewefchhu basi, to nehma ismekleschanâ. Tur tad israhdiyahs, ka feewefchhu drehbes bija eelhdis kungs, kuru nu finams apzeetinaja.

No Taschkentes. „Turkestanes wehstnezis“ fino ta: Tai hâ Nowemberi atnahza tureenas apgabala preekschneeks, ge-

neral-adjutants v. Kaufmans. Wîsch ar nepazeetigu ilgo-schanohs tika fagaidihts, tapehz ka Afganistane bija daschadas julkhanas iszehlusches, ka Anglu kara-pulki bija Kabula eegahjufchi, ka dselsszela buhve us Kandaharu esfahka, ka emirs Jakubs kahns no waldschanas trohna atzelts un tad, ka ar ekspediziju us Achal-Teleem klahjabs. Nevitoht wifa usmaniba gresschahs us Amu-Darju, tur azim redsoht swarigi atgadijumi gaidami. Zahdâ buhchanâ weegli prohtams, ka ar nepazeetibû gaidiya general-adjutantu Kaufmani atnahlam. Pilsfehtas padohmes preekschneeki pasneedsa atpakal atnahlu-fham general-gubernatoram fabl' un maiî Taschkentes muhamadanu un Kreewu eedshwotaju wahrdâ un bes tam wehl tur dsibwodamo Hindusu wahrdâ. Zetsch lihds general-gubernatora mahjai bija ar skunstigahm ugumim apgaifmohts; kahschi pulki bija gar zela malahm fastahjufches un apsweizinaja general-gubernatoru ar skalahm urah-saulschanahm. Us Konstantinowa platfcha bija rindâs nostahjufches kara-pulki; paprekschu kahjineek, tad lelgabalneeki. Lelgabalneeki par apswezinajam schahwa ar lelgabaleem. Starp teeni, kas general-gubernatoru apswezinaja, atradahs ari Afganistanes prinzis Abdurachmans kahns un Bucharas suhnti. Pee sawas atnahlfchanas general-gubernators Kaufmans us kahdbuhdameem ruanaja schahdus wahrdus: „Mani fungi! Keisara Majestete wehlejis, lai Tums Wina Keisara Majestetes pateizibû issatu par Zubru uszichtigo deenastu un padewibû pret Keisara Majesteti. Es esmu til laimigs, scho Keisara Majestetes schehligu wahrdu atnefseis buhdams.“

Amu-Darjas atgreeschana us Kaspijas juhen, ka „Hoboe Bpema“ sino, ir jaw eefahlusches. Samaras sinatnista ekspedizija, kas ar scho leetu nodarbojabs, ir kohpâ ar Chiwas kahnu likuse eesahkt waijadfigohs darbus. Weza upes tela ir no Chiweescheem aisdambeta ar dauds dambjeem, un tagad daschi no scheem dambjeem jaw tikufchi israkti, un kaut ganrudens laika uhdens eelfch Amu-Darjas stahw semu, tad to-mehr tas pa wezo telu patezejis lihds Kuna-Urgentsch. Kuna-Urgentsch ir kahda weza pilsfehta, kas atrohdahs us pashu rohbeschü starp Chiwas augligo semes apgabalu un tukfnesi. Tai laikâ, kad schai pilsfehtai wehl tezeja garam Amu-Darja, ta bij seedofcha pilsfehta, bet tagad no wezahs pilsfehtas atlikufchi til kahdi fageuwuschi tohrni, deew-nami un kapi, kuru aplahrtne atrohdahs kahds no Kirgiseem un Usbekem apdsibwohts namu pulzinsch. Pawafari Chiweeschi israks pehdigohs trihs dambjus un istihrihs drusku wezo telu, ta ka tad uhdens warehs pa to ar pilnu spéhku tahtak tezeht.

## Ahrsemes finas.

No Berlines. Kâ no tureenas teek finohts, tad Berlinê kahdi 15 zilwei tikufchi fanemti zeeti, kas nodarbojusches ar wilstu naudas taifschani. Wini taifschchi Wahzu un Kreewu wilstu papihra-naudu. No Kreewu naudas wini taifschchi tikai 25 rublu gabalus. Tagad wisi fehd zeetumâ.

No Halberstates. Magdeburgas awise sino pahr schahdu bresfmigu atgadijumu: Tai 1ma Dezemberi pulsten feschobs wakarâ isdsirda Halberstate bresfmigu sprahdseenu. Pehz tam ismeklejoht atrada, ka pee schofajas, kas eet us Harslebeni, buhdama pulvera magashne, tur schejeenas laufmanem bija nogulditi leeli pulvera krahjumi, ir no kahda saldata gaijâ usperta, kas winai bija uguni peelaidis. Saldati bija no

dsimuma Pohlis. Magasnei gaijā ussprahgloht saldats pats bija gabalōs farauts.

No Austrijas-Ungarijas. Tas preefchlikums, waj tureenā walsti eewedams wiſpahrigais kara-deenasts, tika walsts-fapulze veenemits. Zaur ſcha preefchlikuma veenemichanu dauds mas apmeerinajahs tahs daschadas partijas, kas gan pret, ſcho preefchlikumu ifturejahs. Kā jaw fazijam, ſchinī leetā daschadu partiju prathi fahla apmeerinatees, tad atkal kahda jauna leeta ifzehlahs, kas laudim dara dauds galwas laufschanas un fazel wiſadas walodas, prohti Tſcheku ir eesneegufchi ralstu waldbai. Schinī rakſta Tſcheku pagehr, lai winu walodai tiktū lihdsigas teesibas peeschirtas, kahdas ir walodschamahm walodahm, par peemehru Wahzu, Ungaru walodahm. Austrijas awises, kas Wahzu walodā isnahk, mineto Tſcheku ralstu pahfpreesdamas, to ne-usuem ar mihligu prathi, bet tam pahmet, tad tas westus strihdinus fazeloht un laudim bes wajadibas dohmas padaroht nemeerigas. Kahds labums no tam atlezoh?

Daschu reisu jaw ſinohts, ka masa Tſcheku tautina ſtingri ifturahs, few wairak teesibas eekarodama; ta wina tagad ari grib panahkt lihdsigas teesibas fawai walodai.

No Serbijas. Kā ahrsemes awises ſino, tad Serbijas parlamente iukſhanas arweenu paleekloht leelakas, ari ministeru ſtahwollis paleekloht ſchaubigs, ta ka ministeru pahrmainschana gaidama. Justizes ministeris jaw efoht luhgſhanas ralstu eefneedis, lai winu no deenasta atlaischoht, bet newar ſinah, waj pretineeki ar to ween, buhs ar meeru. Kahda Wihnes awise ari ſino, ka Serbijas ministerija ſtahwoht us wahjahm kahjahm.

No Romas. Kā no tureenā teek ſinohts, tad pahwests grib eezelt komiſju ſem fawq brahla wadiſhanas. Schi komiſija, kuras lohzelki buhs daschi kardinaki, pahfpreedifchoht, waj newaijadsetu notureht kardinaku ſapulzi. Schi ſapulze buhtu ta 21ma ta noſauktā ſwehta ſapulze. Schi nodohmata kardinaku ſapulze buhs zaur to eevehrojama, ka wina pahfprechana nemfchoht wiſas awises, kas no katoleem teek laudis iſlaiftas, un ſchahdu rakſtus neween pahfpreedifchoht, bet ari winu zenteenus wadiſchoht. Ta nu ſchahda ſapulze teek eezelta un pahr to nemas naw ko ſchaubitees, tad Roma jeb taſnibu ſakloht pahwesta pils Watikans buhs ta weeta, no kureenā wiſas katolu awises tiks waditas. Pahwests Leons XIII. jaw ſen ar eevehrojana ſlatijees us awiſehm un atſinis, kahds ſpehls ir awiſehm pee laſitaju dohmahm. Tahdās dohmās buhdams pahwests grib wiſahm katolu awiſehm weenadus zenteenus eerahdiht, lai weena ohtrai preti neſtrahdatu. Kad wiſas tas buhſchoht ifdarihts, tad Watikanā tiſchoht eezeltis kahds kungs, kas wiſu katolu awiſhu pahwaldibū uſnemfchoht.

Wehl no Romas. Kā laſitajeem wehl buhs atminams, tad fawā laikā tika ahrsemes dauds runahts un ſprees, waj nederetu lihkus ſadedſinah un ne ta paglabaht, ka lihds ſhim.

Tagad teek ſinohts, ka Roma ir fastahjuſehs komiteja, kas grib zelt tahdu beedribu, kura fawus lihkus liſchoht ſadedſinah. No Italijas waldbas komiteja us tam dabujufe jaw atlaufchanu un tapat ari no Romas birgermeistara. Mai-lande un Lodi jaw efoht ſchahda liku ſadedſinachana eewesta.

No Afganistaneſ. Par tureenā buhſchanu kahda ahrsemes awise paſneeds ſchahdas ſinas. Generalis Roberts tagad atrohdahs ar 7000 kara-wihreem lehgeri pre Scheruras, kur

wini ſtipras ſlanſtes ir uſmetuſhi un prowiant ſeoht preefch 5 mehnſcheem. Ta ſenaka buhſchana, kura bija generalim Robertam pahrwaldama, nebija tahdā plafchumā ifdarama, ja Anglu kara-pulki negribeja breefmās nahkt. Tagad ta buhſchana ir zitada. Tagad generalis Roberts, ja winam wajadsetu atkahytes, waretu ſchahdu atkahyſchanohs ar maſkeem pametumeem ifdariht. Ta eenaidneeki winam uſbruktu, tad ſchahda uſbrukſchana nebuhtu bes leeplem gruhtumeem un pametumeem ifdarama. Generalis Roberts ir nodohmajs, drihsumā eefahkt uſbrukſhanas zihniſchanohs, tilihds wiſch buhs fawā lehgeri peenahkami apſtiprincipes. Pee lehgeri apſtiprinciphanas buhtu ari kahds kahns eenemamis un apſtiprincipams, zaur ko buhtu Anglu kara-pulkeem leelaka drohſchba; bet tas ſhim brihſham naw ifdarams, kamehr eenaidneeki wehl tahdos leelos pulks aplabir dausahs. Generalis Roberts zere, ka ſhee eenaidneeki pulki drihsumā iſſlihdiſchoht, tad wini pehz pahrtikas mellefchoht. Bet pa to ſtarpu Kabulas pilsfehla tiſſchoht no Anglu kara-pulkeem atſtahta, kas Afganeem dohs leelaku duhſchibū uſ pretoſchanohs. Dishe-labadas gubernators eſoht aifbehdiſis, bet tai weetā atkal zits bes kahdeem nemereem eelikts. Kahda wehſtule, ko Azmatul-las kahns laidis Bairamam, eſoht nahkuſe Anglu rohkas. Iſ ſchih ſukertahs wehſtules redſams, ka minetais kahns no-dohmajs Kabulas pilsfehltai uſbrukt (tas ir, Anglus no tu-reenā pawifam ifdſiht un pats Kabulas pilsfehltu eenem), turklaht ari Kungianu zilti uſ nemereem uſmuſinah. Ari zi-tas, ſhai lihdsigas wehſtules, kas rakſitas Schunwaru, Moh-mundu un Afridi ziltim, ir Angkeem naſkuſchas ſinamas. Anglu generalis Gugs ſino iſ Jagdulukas, ka wiſas ziltis, kas wina tuvumā atrohdahs, eſoht uſ nemereem fazehluſchahs, tapebz wiſch, ja wiſch nedabujoht jaunus kara-pulkus pa-lihgā fuhtitus, newaroht tahtaki uſ preefchū dohtees. Generalis Brigs winam, prohti generalim Gugam, fuhtischoht kahduſ pulkus pa-lihgā.

Tahs buhtu tahs jo eevehrojamahs ſinas, kas ſhim brihſham pahr Afganistaneſ karu ar Angkeem buhtu paſneedsamos.

No Afrikas. Kahdas nedſirdetas ſeetas daschdeen dabuhu dabas pebtitaji peedſiwhoht, kas Afriku apzelo un iſpehta, to mums ari peerahda ſchahds atgadijums, ko grafs Semle, no Afrikas pahrnahkdams, paſtahſtijis. Wiſch apzeloja Nigeres apgabalu. Kad wiſch Kokodgu bija faſneedis, tad wiſch tureenā waldneekam peedahwaſa kahdas lohkvilnas prezēs par dahuwanu. Schis to nehma lohti par launu un eeblahwabs: „Es eſmu leels ſultans un ne wiſ ſuns! Es tawas dahwanas negribu, dohd man brandwihnu un rumu!“ To dſirdejis muhſu grafs dohmaja, ka winam gals jaw buhſchoht kahd; tomehr wiſch lila ſultanam zaur tuklu fazicht, ka wiſch ne-efoht nekahdā Anglis, bet Franzuſis, ka wiſch wehl nekad no tahda funa ne-efoht tizis fanemits, ka wiſch nedis no uguns nedis no giſtes nebiſtotees, nedis no tahdeem tulſcheem wahdeem. Schi runa ſultanu apmeerinaja, pehz tam grafs winam paſneedsa buteli ſchenewera (ſtipra, fmalka brandwihna). Leelaſ ſultans tuhlit buteli ar ſchenewera iſdſehra, zaur ko ta peedſehrahs, ka no dſehrua apduſa. Grafs teiza, ka ſultans zaur leelu dſehrfchanu pawifam lohpu kahrtā nahzis un pee ſaweeem pawalſteekeem neſtahwoht nekahdā gohdā. Tureenā laudis eezbluſhi parlamentei lihdsigū ſapulzi, kas walidſchanu ifdara. Ar ſchih ſapulzes lohzelkeem wiſch, no rihta ſahloht lihds wakaram beidsotees, dſeroht lihds peedſerotees. —

Lahktali jelodams gräfs nonahza Mitschi semē un dohmaja, ka tur galu dabufchoht, bet tureenos sultans lika nokaut 100 zilweli un winu eelschäas pasfatiyees, fazija, ka sihmes esoh labas. Winisch gräfs mihligi apfweizinaja un winam eschinkoja 20 feewas. Tee simtu nokautee zilweli tika gablod fazirsti un stary laudim isdaliti. Gräfs tika no sultana usluhgts us wakarinahm un winam wajadseja ari gabalinu zilweli galas ehst un malzinu (kulzeenu) zilweli asinu dser. Par laimi us maltites ari nahja augst un palmu vihns.

### Barskoje Selo un Keisara dahrss.

Ne dauds wairak par 20 werstehm no Peterburgas atrohdahs pilsfektina Barskoje Selo. Ta weeta, to eenem Barskoje Selo, pedereja pirmal Sweedreem un to nosauza par Saaras muischu. Kad Pehteris Leelais to bija no Sweedreem eekarojis, tad winisch to dahwinaja sawai laulatai draudenei Katrina I. Kreewi scho muischu Saaras wahrda weetā nosauza par "Barskoju" un tagad to nosauz Barskoje Selo. Barskoje Selo, lai gan nawi leela, het lohti jaula un latram patihkama weeta. Schai pilsfektina ir divi lepnas Keisariflas pilis, astoras basnizas un lasarmes preeisch Keisariflas leibgwardijas usahru leelgabalneefem un leibgwardijas pirmahs strehlnelu brigades batatona. Pilsfektina eenem semes-gabalu no 8 kwadratu werstehm, no kurahm vate pilsfekta eenem 3 un Keisara dahrss 5 werstes. Augstais Keisars ar sawu augsto familiyu pawada latru pawafari un wasaru lihds wehlam rudenim eelsch Barskoje Selo. Barskoju Selo ar Peterburgu saweeno dsesszelsch.

Apslatimees drusjin leelo un lepno Keisara dahrstu un tahs tur jo ewehrojamahs weetas. Pee leibgwardijas ohtra strehlnelu batalona lagermehm atrohdahs lepnée dahrsa wahrti, buhweli tik is marmora un granita almineem. Pee wahrteem stahn deen' un nakti usahrs us walti. Metahtu aiss wahrteteem atrohnahs pa labo rohku wezz, tohrnim lihdsigs Sweedru krepostinsch (zectolftitis), tahtas 15 afts angst, ar leelu gangi ieb pagrabu opalsch semes; pa kreiso rohku labi attahku ir weza Sweedru basnizina, kos jaw pus sagruwuse, bet tohrona lambari, it ta is. nibibai par spikti, atrohnahs kohli mahligi is balta marmora isjirto apustuka Jeklaba bilde. Dahrss ir labi yaleels esars, kur wasara ir wifadi maist lugisch preeisch braukschanas. Pee pa-scha esara us pakalnina ir lepna Keisara pilis, metahtu aiss tahs ir Trohnantineka pilis. Pa dahrstu ir wasara kohli jaula zee-rechana, gan pa plotahm, gan pa schaurahm, gan pa brau-zahm eelahm, tas brihscham taisni, brihscham lihkumu lihkus vahku parvnei steepjabs, un skehpjabs. Dahrss katru wasaras deenu pehz pusdeenas no pullsten 6 lihds 8 spehle fara-musila. Bereeschana pa dahrstu ir brihsa bes mallas un fatram attauta, loi buhru soldats ieb semneels ieb angstromis, ja nikt dauds mas fahrtig apgehrbees. Swehdeenahm pa muskas spehlechana laiku wifas tahs simtu eelas mudscheht mudsch no zeeretajeem, gan soldareem un wirsneekeem, gan semneeleem un fungeme, tas wif staiga un eet kur fatram patihkahs.

Rahes gwardijas saldats.

### Wehestule Dukim.

Mihkais Dukl! rittigi, ta ta man teizi, kad schlihermees, nu ir taisniba, nu es ar' waru opseezinah, ta Kursemē wehl ir dauds nemahzitu kaitinu, pat mahgitez (warbuht no leelas pahrgalwibas)zik te peedsfivoju, dara tahtus paschus fliskus. Man schoreis now wairak latai, un preechamais ari ir pasjidis; tadeht Lew suhtu wakeju wehstuli, un ari tapehz tohs glaumakohs schtulus nerastiu, jo es te nepalischu ilgal ta lihds seemas svehsteem. Isrunafimees mutigi us tirgus platscha, sur zitjat dstd. Pee mums eet schihdeem labi, Rigā iohs grib no tahtuscha platscha nodfiht, ta teiz, lai ne-aisnemoht Latweescheem un ziteem ruhmi, bet pee mums ir schihdeem brihv latra weetā to labato ploji aissnemt, pat Latweeschus pagruhst, us olzioni Latweeschus pahrofshliht un pehz nemahsah un ari islamah, ta jaw schihds proht. Latweeschi te iuhds meestina preefchneelu,

ja ir apbehdinati, pehz iisschikrshanu, taisni fuhsseht gan jaw nedrisht.

Mehs ar' sawās mahjas taujam schihdeem netihro paunu us ebama galba lish, lai ari kahds ehstu vee galda — lai paver-tahs us stubri, wezeni sala; ja futschers schibdam sirgu nenojuhds un nebaro, tad jaw dabuhn habreenu, pat ja ftrihveris sawā istabā netaui loscheereht, tad wif ir faunt; Herr Josleem jagt sahle us sohpas, pehz tam, kad tehju nodsehris un lihds 10 parunajes.

Toms Wibbainis.

### Sibki notikumi is Rigas.

Paschnahwiba. 10. Dezembers ir 3. telegraafa-parla sekonde-leitants H. Adelow, lamehr wina fulaints nebija mahja, ar rewolwera schahveenu fewi nonahwejees. Behdigā lallā esoh Adelows bijs weenumehr tahs fumigs. Paschnahwibas eemeslis teek ismeklehts.

Sahdfiba. Tāsi laika staryā no 8. lihds 10. Dezemberim ir is tirkotaja Hildebranta spikhlera masā Minz-eela № 1 daschadi andellu gaboli issagti, wehrtibā lihds 900 rubku.

Peepescha nahwe. 11. Dezembers us Daugavmalas tirgus nomira peepeschi tahs 40 gadus wezz, nepastiftams schihds.

— Treschdeen, 12. Dezembers, pullsten 5 pehz pusdeenas, eekrita tahs jauns zilwels peh Nikolaja tilta pilsfekta kanali. Us wina fanzeneu pehz palihdsibas, pesteidsahs tuhlit tahdi zilweli un to isglahba. — Schis atgadjums peerahda, la ledus nawi visi stipris, tapehz wasaga buht usmanigam.

Uguns-grehki. 12. Dezemberi aissdegahs Maflawas Ahr-Rigā Elisabetes un leelabs Maflawas eelas stubri sehtas-ruhme 100 ofu fakauta dedsinajoma malka pedereja Tschachitowam. Leesmas aissnehma diwus schkuhnus. Ugunt drihs apdsehha.

— Treschdeen, 12. Dezembeei ap pullsten 1 nakti isjehlahs uguns Weilandta un beedra, senal Jasinsta fuenstwiinas fabrika, us Bauskas leelzeta № 36a Benken-sala. Gandrīs wifas ehlas nodega. Fabrika lihds ar maschinehm bija komerz-uguns-apdrohscinashanas, heedribā par 41,735 rubleem apdrohscinatas. Schade ir deesgant leela.

### Tirgus ūnas.

Schini nedelā saiks mihihds atmetees; par Daugavas ledu wehl staiga, bet kamanu laiks mehja.

Ar tirgoschani stabiš l už.

Par kreevu 110 mahz. smagahm fehlsadm mafaja 2 r. 60 l. par mehru. Par mazu fehlu mafaja 12<sup>2/4</sup>, r. Parifikam ic eewesti 170,832 maiši, no kam klapatas 164,753 muzas.

### Atbildei.

Straumes Dahnim. Mums pеesubtitā Jums rakstita wehstule, lai "Mahjas wees!" nodrūzajam. Schini wehstule Juhs teikat aktahji uai-zinat, lai ta 21<sup>a</sup> Dezembers s̄h. gada no-etur us 2. slohu, tur ar Jums pahrruna shohi rakstū "Peelikuma" 25<sup>a</sup> un 26<sup>a</sup> numurā.

Gr. A. — A. Juds schobojates, ka sawu "Mahjas wees" lapu dauds-kahrt dabusjet jaw glujsi faplebstu. Mainigee buhs gan muischā mellejami. Jums wajaga pafseem stingri pakal melleht, tas tee woiniger ir un tohs peh atbildechanaa fault. Noschobojama buh-schana, ka tahtu gadabs.

Redatzija.

### Raudas-papihru zena.

Riga, 11. Dezembris 1879.

	prafija	malsja
Vufimperials gabala . . . . .	7,90 rbl.	7,88 rbl.
5 proz. bankbiletu 1. iislaid. . . . .	93 <sup>2/3</sup> "	93 "
5 " 4 . . . . .	93 <sup>2/3</sup> "	93 <sup>1/2</sup> "
5 " infleips. 5. aissnehm. . . . .	93 <sup>1/2</sup> "	93 "
5 " prehmiyu biles 1. emis. . . . .	231 "	230 "
5 " 2 . . . . .	226 <sup>1/4</sup> "	225 <sup>1/2</sup> "
5 " toni. 1871. g. aiss. . . . .	128 <sup>2/3</sup> "	— "
Peterb. 5 proz. pilsi. oblik.	89 <sup>7/8</sup> "	89 <sup>5/8</sup> "
Kremla sem. fred. 5% lihku-silm.	120 <sup>1/8</sup> "	120 <sup>2/8</sup> "
Charlowas semst. 6 proz. lihku-silm.	— "	97 <sup>3/4</sup> "
Rehales and. bankas atl.	40 "	— "
Riga kom. bank. atl.	— "	235 "
Leel. Kreev. dselsjz. atl.	261 <sup>1/4</sup> "	260 <sup>2/4</sup> "
Rig.-Din. dselsjz. atl.	— "	150 <sup>1/2</sup> "
Din.-Wit. dselsjz. atl.	163 <sup>1/2</sup> "	— "
Wart.-Teresp. dselsjz. atl.	130 "	— "
Dreles-Wit. dselsjz. atl.	— "	167 "
Rib.-Bolog. dselsjz. atl.	95 <sup>2/4</sup> "	95 <sup>1/4</sup> "
Mast.-Brest. dselsjz. atl.	102 <sup>1/2</sup> "	101 <sup>1/4</sup> "
Baltijas dselsjz. atl.	— "	104 <sup>1/2</sup> "

Atributedams redactors Ernst Blaotes.

**S l u d i n a s c h a n a s .**

No Rīgas polizei-waldschanas teek zaur scho pu-billai finams darihs, ka preelsch schihs seemas un nahloscha pavavara tas no eelahm pee wiaw tihri-schanas nowedams netihrumu-sneegs un ledus-gabali lihs tahlalai nosazishanai tlahi us apatschā nosaziteem un preelsch tam eerahiteem platscheem nonests un turpat isgahis dribsli tikt:

1) Ta aissaluse un preelsch isgahishanas nosazita Daugavas-rohla starp Reisfara-dahru un Andrejs-falu,

2) Masklawas Ahr-Rīga Smilshu-talni starp Lauvas-eelu un Mihlgrahra dselszela libnijai

3) Masklawas Ahr-Rīga Smilshu-talni ois schibdu kapeem pa kreiso rohku no leelahs Masklas eelas lihs Rīgas-Dinaburgas dselszela libnijai. Kas schih nosazijumam preti darihs, tas kritihs reiss to 29. art. meera-teefneschu likumā nosazitu strahpi.

Rīgas polizei-waldschana, 11. Decemb. 1879.

Wezalaik polizei-meisters, polkowneels

v. Reicharde.

No Jaunjelgawas pilsfehtas amtes teek zaur scho finobis, ka skohleni peeteikshanahs preelsch ee-stahschanahs Jaunjelgawas augstala pilsfehtas skohli ar aprila (kreis-) skohloks suru lihs 7. Janvarim 1880 skohlotajs Utendorf's, un pebz tam inspektors Lange k. nems pretim.

Krustama-sihme, baku-pohtschanas-sihme un zensure teek pee usnemshanas paghretas.

Jaunjelgawas pilsfehtas amte. 3

Skohlmeisteris, tas usnemahs no Janvara mēnesha 1880 lihs leeldeenas-freihleem seemas-skohli mahziht, lai peeteizabs ar skohlmeistera leezibahn kālkalalna mahzitaja-muischā pee Rīgas pilsfehtas. 1

**P a b a s c h u e e k i**

warehs fawas yafes pahrmihshanas deht tanī 8. un 9. Janvarī 1880. g. atdoht Leela Wanaga mahju-weltā pee pagasta wezala G. Kalning.

**Marij!**

waj mebs eesim par Svaignes deenu us ledus-kalneem? Amalija.

Wezaki, tas fawus behrnu suhla skohli, war kohrteli un kosti dabuh labi un lehti Peter. Ahr-Rīga Kolej-eela Nr. 8 pee Gertrudes basniz. Papsaht war wihnusi.

**Leels sirgs,**

preelsch weglas un gruhtas braunschanas derigs, ir lehti pahrdohdams Selgawas Ahr-Rīga weza Ambaru-eela Nr. 24, blatus feschai, pee keegeluplatsha.

Glihti isstrahdatas

tehjas- u. kafejas-maschines,  
kafejas-fannas, lukturi,  
meejeri, fastroli

un t. pr. ir leelā isabwehlē par lehtahm zenhām we-numehr gatavi dabujomi pee kapara-kaleju meistera

**W. Petersohn,**

Gelsch-Rīga leelā Minzeela Nr. 6.

**Alus-bohde,**

labi etoaisita, ir tublit pahrdohdama Peterb. Ahr-Rīga Meera-eela Nr. 18.

**Dzehreenu-pahrdohtawa**

no 3 istabdm un busets ir lehti ishrejama Su-worow- un Reepnel-eelu suhri Nr. 85.

No zensures atweblehts. Rīga, 14. Decemb. 1879.

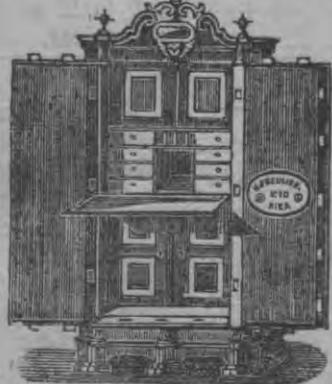
Drieklis un dabujoms pe bilschu- un grabmatu-driketaja un burtu-lehjeja Ernst Plates, Rīga pee Behtera basnizas.

Uguns- un saglu-drohschus

**naudas- un dokumentu-skapjus**

**H. Freilis' a**  
fabrikas,

us wifahm isskahdehm ar  
gohda-algahm  
apdahwinati, tura weenumehr wifos lee-  
lumōs us lehgera



Lühr un Zimmerthal,

7 Gelsch-Rīga leelā Smilshu-eelā 7.  
Zenu-rahditajus ar bildehm  
dohdu par welti.

**L i h g a t ē**

Jauna gadā 1. Janvarī 1880:

**Teatris.**

Pebz tam weesigs wakars ar Ulricha mušlu.  
Gefahkums plst. 6 wakarā. 2

Isribkotaji.

**P e t e r u p ē**

3. seemas-freihli deenā, 27. Decemb. plst. 4 pehj.:

**K o n z e r t e .**

Pebz tam weesigs wakars ar danzofshanu pe labas mušlas.

Peterupes dseedataju wahrda: M. Kastling.  
Peterupes skohlotajs.

Nakti no 7. us 8. Decembei ir Schagar-krogs  
us Peterb. ūkofejas nosagta pelektu spalnu

**E e h w e**

ar wīsu cejuhgu; krehpes un aste tumšchi-pelektas,  
peere masa balta libmīte, meza 7 gadi, wehetibā  
lihs 80 rbt. Ūkofejā atradabs 17 pubri eehalc  
un loschols. Kas scho fergū usrahdiut, tas dabubis  
20 rbt. pateiz.-algas Stalbes mušchā pee mu-  
sicas polizejas, jeb Rīga Stalbes alus-bruhī.

Pirmdeerā, 10. Decemb. plst. 2 pehpusd. melns

7 gadus wežs, ar wīseem wahgeem Rīga pee Schwade  
L. bohdes nosagta. Rulbina bija bruhni madsela.  
20 rbt. pateiz.-algas tohp mafahis ūkolu mušcas  
pag. teesā.

30. Novembei fch. g. plst. 7 wal. ir pee Kraukli  
mušcas Vunte krogs Kraukli walts Jukan mā-  
jas fainneklam ūkusti Miltus nosagta 2

**5 gadus weža Kehwe**

ar wīsu aissubgu. Kehwe bija pebz ūkvalas melns,  
no wideja auguma, pee laba waiga ūkvala no-  
bersta; juhga baltas kurashlās, kurahm fabni ar  
strukiem ispihli un behra flezes. Sagla usrahdi-  
tajam teek 20 rbt. pateiz.-algas ūkohs no 2

A. Miltus.

Fuhrmanu wahgōs aismirsta jeb ūkauvelia no  
Sinder-eelas lihs ūkis Elisabetes-eelā ir weena

**m u f e .**

Pret pateiz.-algu ūkohdama Elisabetes-eelā Nr. 36.

**Wēsibas wakars**

ar dseedaschani un danzofshanu Burtneelu pe-  
gasta namā 26. Decemb. fch. g. no plst. 5 wal.  
tills ūkohs no Bēveriua beedribas.

No polizejas atweblehts.